

نشریه علمی - پژوهشی فقه و حقوق اسلامی، سال چهارم، شماره هشتم، بهار - تابستان ۹۳، صفحات ۱۷۹-۲۰۷

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۳/۵/۶

تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۱۱/۹

مطالعهٔ تطبیقی مسئولیت تضامنی در فقه و حقوق فرانسه

علیرضا یزدانیان^۱

عباس نیازی^۲

چکیده

یکی از موضوعات در حقوق تعهدات و مسئولیت مدنی، مسئلهٔ مسئولیت تضامنی و تفکیک آن از مسئولیت تضامنی است. در حقوق ما مسئولیت تضامنی در سایهٔ اشتراکاتش با مسئولیت تضامنی به فراموشی سپرده شده و کمتر از آن بحث شده است. حال آنکه این مفهوم در قوانین ما وجود دارد و در عین نزدیکی به مسئولیت تضامنی، باید از آن متمازیز گردد تا آثار مطلوبش در حقوق نمایان شود، چرا که بدین وسیله مسئولین پرداخت بیشتر می‌شوند و راه جبران کامل خسارت هموارتر می‌گردد. در این مقاله سعی شده است مفهوم و آثار مسئولیت تضامنی و تقاوتهای آن با مسئولیت تضامنی با نگاه به فقه و حقوق فرانسه بیان شود.

کلیدواژه‌ها: مسئولیت تضامنی، مسئولیت تضامنی، خسارت، شخص ثالث.

۱- استادیار گروه حقوق دانشگاه اصفهان

۲- دانشجوی دوره دکترای حقوق خصوصی دانشگاه اصفهان



مقدمه

از روزگاران کهن تضمین پرداخت دیون و انجام تعهدات مسئله‌ای شناخته شده بوده است. بنابراین جهت اطمینان از جبران خسارت، پرداخت دین یا انجام تعهد از دیرباز بحث «ضمانت» مطرح بوده است. همچنان که در قانون مدنی و فقه نیز عقد ضمان عقدی معین و شناخته شده است. هرچند در خصوص اثر آن برخی آن را نقل ذمه به ذمه^۱ و برخی ضم ذمه به ذمه^۲ می‌دانند. نکته دیگر اینکه مسئولیت تضامنی که نوعی ضم ذمه به ذمه است در فقه وجود داشته و در قوانین امروزی نیز با تصریح قانون گذار (مانند ماده ۲۴۹ قانون تجارت) یا استفاده از شرط طرفین (یزدی، بی‌تا: ج ۵، ۴۱؛ خوبی بی‌تا: ج ۴، ۱۲۵؛ جعفری لنگرودی، ۱۹۰:۱۳۵۲) و یا حتی عرف (محقق داماد، ۱۳۶۶: ۱۴۱؛ همو ۱۳۸۳: ج ۲، ۱۹۸) مورد پذیرش واقع شده است. نکته دیگر اینکه گذشته از ایجاد تضمین پرداخت دیون با عقد ضمان، می‌توان از راه ایجاد مسئولیت تضامنی نیز به این تضمین دست یافت. نکته قابل ذکر اینکه در کتب حقوق تعهدات فرانسه گذشته از تضامن، نهاد دیگری تحت عنوان تضامن نیز مطرح شده است که این نهاد نیز در کنار تضامن می‌تواند پرداخت دیون را تضمین نماید که در حقوق ما جز در چند اثر انگشت‌شمارکمتر دیده شده است. تضامن به عنوان یک نظریه در قرن ۱۶ به وسیله «مورلون»^۳ و «ابری»^۴ و «رو»^۵ ارائه گردید (Marty, Raynaud (Jestaz, 1989:115). شباهت مسئولیت تضامنی و تضامنی در این است که در هر دو متعهده می‌تواند برای مطالبه کل دین به هریک از متعهدهین مراجعه کند. هرچند بین این دو در دیگر آثار تفاوت‌هایی وجود دارد (Carbonnier, T4, 1998:567). به رغم تردیدهایی که گاه در دکترین و گاه در رویه قضایی فرانسه نسبت به مسئولیت تضامنی وجود دارد، قدر متیقн این است که بین مسئولیت تضامنی و مسئولیت تضامنی تفاوت‌هایی وجود دارد (Malaurie, Aynes, Stoffel-Munk. 2007: 743).

۱ - نک یوسف بن احمد بحرانی، *الحدائق الناصرة فی احکام العترة الطاهرة*، موسسه النشر الاسلامی التابعه لجماعه المدرسین جلد ۲۱، قم ۱۳۶۳: .

۲ - نک الجزایری، عبدالرحمن، *الفقه علی مذاهب الاربعه*، جلد ۳، صص ۲۲۱ الی ۲۲۵، چاپ مکتب تجارتیه الكبرى، مصر، ۱۹۶۹.

3 - Mourlon

4 - Aubry

5 - Rau



که «موضوع» دو یا چند تعهد واحد است اما «منبع» ایجاد تعهدات مزبور متعدد باشد. Starck, 1972:730) و سنہوری، ۱۹۹۸:۲۸۵) به عبارتی زمانی که سبب خسارت متعدد بوده اما خسارت واحدی ایجاد شود جایگاه طرح تضامن (Viney, Jourdain, 1998:257). حال آنکه تضامن، التزامی است که منشأ آن واحد ولی روابط متعدد است (امینی، ۱۳۷۹:۱۲۳). جایگاه کاربرد این نظریه در حقوق تعهدات در قسمت مسئولیت مدنی است (Weill, Terré, 1986/936). علی‌رغم اینکه مواد قانونی در ایران صریحاً نامی از تضامن به میان نیاورده‌اند و دکترین نیز بدون توجه به آثار مسئولیت تضامنی در این خصوص گاهی تفکیک بین تضامن و تضامن را موجه ندانسته‌اند (جنیدی، ۱۳۷۵:۳۴) اما در نظام حقوقی ما مسئولیت تضامنی جاری است و نمونه‌هایی از آن را در فقه و قوانین موضوعه می‌بینیم. به عنوان نمونه در اصلاحیه^۱ قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث مصوب ۱۳۸۷ در ماده اول تبصره ۲ می‌خوانیم «مسئولیت دارنده وسیله نقلیه مانع از مسئولیت شخصی که حادثه منسوب به فعل یا ترک فعل او است نمی‌باشد» که نشان می‌دهد زیان‌دیده می‌تواند از دارنده وسیله نقلیه یا راننده با مبانی متفاوت مطالبه خسارت نماید. از دارنده بر اساس قانون ذکر شده مطالبه خسارت صورت می‌پذیرد و به راننده خطاکار بر اساس خطای شخصی مراجعه می‌شود و این دو، مسئول جبران یک ضررند. (یزدانیان ۱۳۸۶:۳۸) و جالب آنکه در طرح پیشنهادی حقوق‌دانان برای اصلاح این قانون تقریباً همین عبارت آمده بود (کاتوزیان و همکاران، ۱۳۸۰:۱۲۳) به بعد). این مؤید وجود مسئولیت تضامنی در قوانین ماست. در ادامه مفهوم مسئولیت تضامنی و سایر تفاوت‌های آن با مسئولیت تضامنی و مصادیقی از تضامن را در فقه با نگاهی تطبیقی در حقوق فرانسه مطرح می‌کنیم.

گفتار اول: مبانی مسئولیت تضامنی

۱- مفهوم

۱- هرجند نام این قانون "اصلاح" قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث می‌باشد اما در ماده پایانی یعنی ماده ۳۰ از این مفهوم دور افتاده و مذکور می‌شود قانون سابق کلاً لغو می‌گردد!

در کتب واژه‌شناسی فارسی در معنای تضامم^۱ آورده‌اند «کشیده شدن به سوی چیزی» (دهخدا، بی‌تا) و در واژه‌نامه‌های عربی در خصوص تضامم گفته‌اند «همبستگی (همراهی) بعضی با بعضی دیگر است مثلاً در مقابل دشمن»^۲ و از مصدر ضمّم می‌باشد. (عمر، ۱۴۲۹ق: ۱۳۷۰، ج ۴) در تبع میان کتاب‌های واژه‌شناسی حقوقی به زبان فارسی و عربی در خصوص تضامم یا مسئولیت تضامنی یا مسئولیت جمعی مورد صریحی یافت نشد.^۳ در خصوص تضمّم نیز در فرهنگ فقهی گفته‌اند «دو چیز را به یکدیگر نزدیک کردن و چسبانیدن» (هاشمی شاهروodi، ۱۳۸۷: ۵۰۹).

در معنای اصطلاحی در حقوق رم، همراه با مسئولیت تضامنی^۴، تضامم را در مواردی که خطای مشترکی^۵ وجود داشت پذیرفته بودند. (Levy, Castaldo, 2002: 1044)؛ یزدانیان، ۱۳۸۶: ۳۸۴ در مسئولیت تضامنی «تضامن کامل»^۶ و در مسئولیت تضامنی، «تضامن ناقص»^۷ وجود دارد (یزدانیان، ۱۳۹۲: ۲۸۸؛ دیلمی ۱۳۹۰: ۹۱؛ Mazeaud, 1978: 1071). مسئولیت تضامنی الزام به جبران خسارت واحد بوده و منبع الزام هم واحد است (امیر محمدی و حسین‌زاده، ۱۳۸۶: ۴۲) مانند موردی که چند نفر با ارتکاب یک فعل زیان‌بار سبب ضرر گردند و طبق قانون یا قرارداد بین آنها مسئولیت تضامنی وجود داشته باشد. ولی در مسئولیت تضامنی موضوع تعهد واحد اما منبع تعهد متعدد می‌باشد یعنی هر مدیون ملتزم به کل دین بوده و ذمہ‌های مسئولین ضمیمه هم‌دیگر شده است، بدون اینکه بین آنها رابطه نمایندگی وجود داشته باشد (Terré, Simler, Lequette, 2009: 1202)؛ ۱۹۹۸ سنهوری، ۲۸۵ مثلاً در رابطه با زیان حاصل از خطای کارگر بی‌مبالغات، کارفرما و کارگر خطاکار هر دو در برابر زیان دیده مسئول‌اند (Viney, Jourdain, 1998: 258). مسئولیت کارفرما، بر

1 - Obligations in Solidum

۲- اجتماع بعضُهم إلى بعض « يتضامن الناسُ في مواجهة العدوَ »

۳- برای نمونه موارد زیر ملاحظه شده است: در کتب فارسی ترمینولوژی حقوق، وسیط در ترمینولوژی حقوق، میسوط در ترمینولوژی، الفارق؛ همگی از تالیفات استاد دکتر محمد جعفر جفری لنگرودی- در کتب عربی: معجم المصطلحات القانونية عبد الواحد كرم، مكتبة النهضة العربية، بيروت ۹۸۷؛ *القاموس القانوني*، صلاح مطر و همکاران، منشورات الحلى الحقوقية، بيروت ۱۹۹۸؛ *المعجم المصطلحات القانونية* جرار كورنو موسسة الجامعي للدراسات والنشر والتوزيع بيروت ۱۹۹۸م

4 - Obligations in Solidum

5 - La faute commune

6 - Solidarité parfaite

7 - Solidarité imparfaite



اساس فرض تقصیر در ماده ۱۲ قانون مسئولیت مدنی است، درحالی که مسئولیت کارگر بهواسطه فعل زیان‌بار وی بر اساس مواد ۳۲۸ یا ۳۳۱ قانون مدنی می‌باشد و زیان‌دیده حق رجوع به اختیار خود به هرکدام از کارفرما یا کارگر جهت دریافت خسارت را دارد (کاتوزیان، ۱۳۷۴: ۴۴۰). می‌توان در یک جمله مختصر تضامن را چنین تعریف نمود که مسئولیت زمانی تضامنی است که چند دین و تعهد مستقل از منابع متفاوت به وجود آمده باشد و نسبت به متعهدله فقط یک موضوع قابل وفا وجود داشته و این طلبها برای وی قابل جمع نباشد. چنانچه از جانب متعهدله یک طلب بیشتر وجود نداشته باشد اما از جانب هریک از متعهدین دین جداگانه‌ای به حساب آید (Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk. 2007:743). به عبارت دیگر اینکه مسئولیت تضامنی عبارت است از تعهدی واحد که دو یا چند شخص با منشأهای مختلف را در قبال طلبکار ملتزم می‌کند بدون آنکه آن دیون متعدد باشند.

در خصوص مبنای تضامن نظر واحدی وجود ندارد. برخی از فقهاء تضامن را نوعی تعهدات بدلی می‌دانند. به عنوان مثال در بحث غصب برخی از فقهاء امکان رجوع مالک به غاصبین را چنین توجیه می‌کنند که مالک آنچه بر ذمه غاصبین است را به نحو بدلی مالک می‌شود (انصاری. ۱۳۷۵: ۱۴۸). برخی نیز آن را نوعی نمایندگی می‌دانند. چنانچه بر مبنای این عقیده تضامن^۱ از قراردادی نشأت می‌گیرد که بهموجب آن بدھکاران به طور متقابل به یکدیگر و کالت یا نمایندگی می‌دهند. بر تضامن کامل دو دسته اثر بر اساس پذیرش نظریه تعهدات بدلی یا «نمایندگی متقابل» بدھکاران مترتب می‌شود (کاتوزیان الف: ۱۳۷۴: ۲۲۷) که اهم اثرات اصلی عبارت‌اند از: ۱- تعهد به پرداخت کل دین که از لوازمش امکان تعقیب همه مدیون‌ها است به نحوی که کل دین پرداخت شود و آزادی دائن در انتخاب مدیون ۲- توافقی استناد مدیون‌ها به تهاتر در مقابل دائن ۳- هریک از مدیون‌ها که تبدیل تعهد با دائن نمود فرض بر این است که سایر مدیون‌ها نیز بری شده‌اند مگر اینکه تبدیل تعهد با رضایت همه مدیون‌ها باشد (جنیدی، ۱۳۷۵: ۲۶ و ۲۵). اما اگر مبنای نمایندگی در تضامن پذیرفته شود می‌توان گفت که در مسئولیت تضامنی بین مدیون‌ها نمایندگی متقابل وجود

۱- منظور از تضامن اینجا تضامن بدھکاران (منفی یا سلبی) Solidarité passive است.

ندارد (Flor.Aubert.Flour.Savaux.2007:236) و حق زیان دیده در رجوع به هریک از مدیون‌ها بر این مبناست که مانند مسئولیت تضامنی موضوع تعهدات همه مسئولین یکسان و واحد است ولی در نتیجه فقدان نمایندگی بین مسئولین آثار فرعی تضامن بر آن مترب نمی‌شود (امینی، ۱۳۷۹: ۱۲۵؛ جنیدی، ۱۳۷۵: ۳۳؛ یزدانیان، ۱۳۸۶: ۳۸۲، کاتوزیان، ۱۳۷۴: ۲۲۵؛ جعفری لنگرودی، ۱۳۷۹: ۸۲۰).^۱

با اینکه نظریه تعهدات تضامنی بهشت مورد انتقاد واقع شد ولی رویه قضایی فرانسه چنین نهادی را احیا نمود (یزدانیان، ۱۳۸۶: ۳۸۴) و آن را بهخوبی پذیرفت (جنیدی، ۱۳۷۵: ۳۳). هرچند برخی معتقدند رویه فرانسه برای فرار از مسئولیت تضامنی دست به چنین اقدامی زده است (امیرمحمدی و حسینزاده، ۱۳۸۶: ۴۲) اما به هر روی در ماده ۵۵ قانون جزای فرانسه به مسئولیت تضامنی ناقص اشاره شده بود (جعفری لنگرودی، ۱۳۷۵: ۱۲۵۷) که ریشه در اراده طرفین نیز ندارد که در این موارد حقوق رم آنها را به عنوان «تضامنی» می‌شناخت. امروزه در برخی از وضعیت‌ها در حقوق فرانسه محاکم سعی در گسترش ماده ۵۵ به شبه جرم و مسئولیت مدنی دارند با اینکه ممکن است هیچ محکومیت کیفری نیز در بین نباشد (Mazeaud, 1978:1082).

۲- تحلیل مسئولیت تضامنی

از نظر تحلیلی بین مسئولیت تضامنی و تضامنی تفاوت وجود دارد. در مسئولیت تضامنی «یک دین مشترک»^۱ بر عهده «چند مسئول»^۲ وجود دارد. اما در مسئولیت تضامنی «چند دین با موضوع مشابه»^۳ وجود دارد (Mazeaud, 1978:1082). در مسئولیت تضامنی بین مسئولین رابطه‌ای حقوقی وجود دارد درحالی‌که در تضامن اصولاً رابطه‌ای بین مسئولین نیست مگر در مواردی که دین واقعی نزد یکی از مسئولین باشد. چنانچه در تضامن یک منبع واحد دینی را بر ذمه چند شخص به وجود آورده است اما در تضامن هم منبع دین و هم دیون متعدد است منتهای موضوع این دیون مشابه است. در مسئولیت تضامنی بر مبنای یک

1- Une dette commune

2 - Plusieurs debiteurs

3 - Plusieurs dettes identiques



نظر بین مسئولین در آنچه به نفع آنهاست رابطه نمایندگی وجود دارد اما در مسئولیت تضاممی چنین رابطه‌ای وجود ندارد (بزدانیان، ۱۳۸۶: ۲۸۸).

۳- منشاً مسئولیت تضاممی

در «تضامن» گاه قانون و گاه قرارداد وصفی را به مسئولیت می‌بخشد که زیان دیده به دو یا چند مسئول حق مراجعته دارد اما در «تضامم» وضعیتی وجود دارد که دو یا چند شخص بر اثر نقض عهد یا ارتکاب عملی زیان بار یا فرض قانون مسئول جبران یک ضرر می‌باشند. بنابراین ممکن است این مسئولیت بر اساس قانون یا قرارداد یا شبه قرارداد به وجود بیاید (Mazeaud, 1978:1082) که در زیر دسته‌بندی می‌گردد.

۱-۳ در مواردی ممکن است یک نقض عقد و یک فعل زیان‌بار با هم منشاً تضامم شود (Cabrillac, 2008: 269). در واقع یکی بر اثر نقض تعهدات قراردادی و دیگری به سبب ارتکاب تقسیر یا به حکم قانون یا با فرض تقسیر قانونی مسئول است، بدون اینکه شخص اخیر با زیان دیده رابطه قراردادی داشته باشد. مانند جایی که شخص ثالث سبب می‌شود تا متعهد یک قرارداد به تعهد خویش وفا نکند و به متعهدله ضرر وارد آید. در این صورت متعهد دارای مسئولیت قراردادی و شخص ثالث دارای مسئولیت قهری می‌باشد. مانند رابطه مالک کالا با متصلی حمل و نقل و راننده‌ای که متصلی استخدام کرده و در حمل کالا تقسیر می‌کند که این امر نه تنها از ماده اول قانون مجازات عاملین مختلف در امر حمل و نقل کالا مصوب ۶۷/۱/۲۳ مستفاد است بلکه در ماده ۳۸۸ قانون تجارت نیز متصلی مسئول عمل دیگران شمرده شده و این مانع از مسئولیت وی در مقابل ارسال کننده نیست. به عنوان مثال اگر ارسال کننده کالای خود را به بنگاه حمل و نقل به عنوان متصلی بسپارد و بنگاه کالا را به یکی از راننده‌گان خود بدهد تا حمل کند و راننده آن را تلف کند زیان دیده می‌تواند بر مبنای قرارداد به متصلی یا بر مبنای اتلاف به راننده مراجعه کند.^۱ یا به عنوان

۱- ماده ۱: «متصلی شرکت‌ها، مؤسسات، بنگاه‌های حمل و نقل و راننده‌انی که مسئول حمل کالا به مقصد می‌باشد، چنانچه عمدآن را به مقصد نرسانند، علاوه بر جبران خسارت به صاحب کالا (در مطلق مثل و در قیمتی قیمت) ... » در اینجا به حکم وضعی بر می‌خوریم که مؤید قبول ضمانت برای اشخاص غیر از متصلی حمل است. قانون گذار علاوه بر اشخاصی چون متصلی حمل، راننده‌گان را نیز نام می‌برد که در صورت تعهد از سوی آنها در نرسیدن کالا به مقصد، مسئول می‌باشند (امینی، ۱۳۷۹: ۱۱۲).

نمونه به حکم قانون‌گذار در مسئولیت بیمه‌گر و بیمه‌گزار اگر بیمه‌گزار سبب بروز خسارتی شود زیان‌دیده می‌تواند بر اساس عقد بیمه به بیمه‌گر و بر اساس فعل زیان‌بار به بیمه‌گزار مراجعه کند (Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:744) ؛ کاتوزیان، الف ۱۳۷۴: جعفری لنگرودی، ۲۲۷؛ ۱۳۵۷: ۸۶۱).

۳-۲ در مواردی دو فعل زیان‌بار هم‌زمان رخ داده و سبب طرح مسئولیت تضاممی می‌شود. چنانچه دو شخص با ارتکاب دو خطا موجب ورود یک زیان می‌شوند و مسئولیت قهری برای آنها در نظر گرفته می‌شود. برای مثال اگر دو نفر هم‌زمان مواد زائد کارخانه خود را در رودخانه بریزند و هریک از این مواد زائد به تنها یی برای آلوده کردن آب رودخانه کافی باشد و در نتیجه آب رودخانه در اثر ریختن مواد زائد دو کارخانه آلوده شود و به شخص ثالثی زیان وارد آید و همان گونه که گفته شد زواید هریک از آن دو کارخانه به تنها یی برای آلوده ساختن آب و ایجاد خسارت کافی باشد هریک به تنها یی مسئول جبران کل خسارت ثالث خواهد بود (امیری قائم‌مقامی، ج ۱، ۱۳۵۵: ۲۲۸). می‌توان چنین گفت که هریک از اعمال برای ایجاد ضرر به تنها یی کافی است و هیچ‌یک از اشخاص نمی‌تواند خود را از مسئولیت مبرا بداند. به عبارتی هیچ‌کدام نمی‌توانند ادعا نمایند که بدون وجود او هم خسارت وارد می‌شد و او مسئول نبوده بلکه دیگری مسئولیت دارد. زیرا نتیجه غیر منطقی پذیرش این ادعا عدم جبران خسارت زیان‌دیده است. در این مورد هریک سببی مستقل در ورود خسارت بوده است. نمونه دیگر این مسئولیت در خصوص مالکین ساختمان مشاع قابل تصور است که اگر فروریختن دیوار ساختمان زیانی به دیگران برساند (امام خمینی، بی‌تا ۲۰، ج ۱۹۱) گرچه زیان‌دیده حق مراجعه به همه مالکین را داراست اما این امر به منزله تضامن نبوده بلکه این مسئولیت تضاممی است (یزدانیان، ۱۳۸۹: ۳۸۶).

۳-۳ ممکن است دو نقض تعهد از سوی دو شخص سبب ایجاد مسئولیت تضاممی گردد. چنانچه هر دو شخص بر اساس مسئولیت قراردادی برای یک خسارت مسئول باشند و رویه قضایی فرانسه تضامم را در مسئولیت مدنی قراردادی پذیرفته است (Viney. 1995: 309etMalaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:745) به عنوان مثال اگر یک مقاطعه کار و یک مهندس در برابر کارفرمایی تعهد به امری نمایند و هر دو بر اثر عهدشکنی



سبب یک ضرر واحد برای کارفرما شوند، هر دو دارای مسئولیت قراردادی در مقابل کارفرما برای یک خسارت هستند (جعفری لنگرودی، ۱۳۵۷: ۸۶۵). یا مانند وجود قراردادهای بیمه متعدد (مضاعف) در یک موضوع مجاز و بدون سوءنیت (کاویانی، ۱۳۸۸: ۲۸۲). در حالی که منبع تعهد برای چنین مسئولیتی دو قرارداد جداگانه است که می‌توان بین آنها مسئولیت تضاممی تصور نمود (امیری قائم مقامی، ج ۱، ۱۳۵۵: ۲۲۸).

گفتار دوم: مسئولیت تضاممی در فقه

۱- وجود تضامم در فقه

در منابع فقهی شیعه و اهل سنت علماء در باب ضمان بسیار قلم زده‌اند. بنا بر عقیده بسیاری از فقیهان شیعه ضمان نقل ذمه به ذمه است (نجفی، ۱۱۶، ۲۷ ج ۱۳۶۲؛ علامه حلی، ۱۳۷۲هـ، ج ۱۴، ۲۷۹؛ امام خمینی، ج ۲، ۲۶؛ خوبی، بی تاج ۲، ۷۴) هرچند برخی ضم ذمه به ذمه را نیز پذیرفته‌اند (طباطبایی یزدی، ۱۴۰۹: ۷۶۴ ج ۲؛ مکارم شیرازی، رساله، ۱۳۸۱: ۴۲۱ ج ۲) اما در طرف دیگر فقیهان عامه ضمان را ضم ذمه به ذمه یا تضامن می‌دانند (سرخسی، بی تا: ج ۱۹، ۱۶۰؛ ج ۳، ۲۲۱؛ ج ۱۹۶۹؛ ج ۱۳۵۹: ۵.۱.۵.۱.۱)؛ ج ۱، ۲۵۲ و هریک از طرفین برای موجه نمودن نظر خود دلایل لغوی، عقلی، نقلی و اجتماعی نیز آورده‌اند که موضوع این مقاله نیست.^۱ البته در نوع مطالبه، مذاهب اربعه با هم متفاوت هستند و مالکیه ضمان طولی را پذیرفته است و حنبله و شافعیه و حنفیه ضمان عرضی را مقبول می‌دانند (جعفری لنگرودی، ۱۳۸۶: ج ۳، ۲۷۶). تضامن طولی یعنی ابتدا می‌بایست به مضمون عنه مراجعه کرد و در صورتی که او به هر دلیلی نپرداخت می‌توان به سایر ضامنین مراجعه نمود. و عرضی بدین معناست که بدون رعایت ترتیب می‌توان از تمامی ضامن‌ها دین را مطالبه نمود (محمدی، یحیی‌پور ۱۳۸۵: ۹۷۹۶).

قدر متین اینکه فقهای شیعه و عامه در مسئله غصب تضامن ایادی غاصب را

۱- نک: «عقد ضمان و نقش آن در حقوق مدنی»، موسوی بختوری، سید محمد، پژوهشنامه متین، تابستان ۱۳۷۹، شماره ۷، صص ۳۷ الی ۸۷؛ «صحبت تعدد ضمانت از یک دین در حقوق ایران و فقه امامیه»، افشاریان طیب، اسدی حمید، پژوهشنامه حقوق اسلامی، سال دوازده شماره دوم زمستان ۹۰، صص ۴۷ الی ۷۸.

پذیرفته‌اند بدین معنا که می‌توان به غاصبین متعدد برای دین واحد مراجعه کرد. البته ادله این پذیرش میان فقهاء اختلافی است. برای نمونه برخی گفته‌اند متعلق ضمان هریک از غاصبان با متعلق ضمان دیگری متفاوت است (نجفی خوانساری، ۱۳۷۳: ۱۰۳). گروهی دیگر از فقهاء، با توجیه تضامن غاصبان به نحو بدلیت بر سبیل واجب کفایی، می‌گویند معنی حدیث "علی الید" این است که در صورت تلف عین ضمان بر عهده غاصب است و مالک حق دارد هریک از غاصبان را طرف دعوی قرار دهد و ذمه غاصبان به صورت علی‌البدل در قبال مالک مشغول است^۱ (آخوند خراسانی، بی‌تا: ۸۳) عده‌ای از فقهاء عنوان داشته‌اند، ضمان عبارت از استقرار بدل بر ذمه نیست، بلکه عبارت از تعلق عهده شی بر ذمه است. تعلق ضمان بر عهده‌های متعدد یک امر معنوی است^۲ (رشتی، بی‌تا: ۱۱۱۲) و هیچ مانع وجود ندارد که بهجای ذمه بدلی چند تعهد برای انجام دادن یک موضوع ایجاد شود.^۳ (همان: ۱۲۱) بنا بر دو نظر اخیر، به دلالت التزام، تمیز بین دین و مسئولیت را می‌توان از آن بیرون کشید و با پذیرش امکان وجود مسئولان متعدد در مقابل یک دین، فقه شیعه و اهل سنت و حقوق معاصر را به هم نزدیک کرد (کاتوزیان، ۳۶۴: ۲۳۸) و فقیهان طرفدار این نظر به دلیل مخالفت بسیاری از بزرگان فقه نکوشیده‌اند تا آثار کامل و شایسته وحدت موضوع و تعدد عهده را بیان کنند (کاتوزیان، ۱۳۷۴: الف: ۲۱۲) و می‌توان با تمیز منشأ بروز تعهد چند ذمه را برای دین واحد مشغول دانست که همان تعریف مسئولیت تضاممی است.

۲- مصادیق فقهی با منشأ مسئولیت تضاممی

در متون فقهی از تضامن سخن به میان نیامده است. اما به صورت ضمنی مصادیقی از این مسئولیت را می‌توان دید.

۱- در منشأ مسئولیت تضاممی گفته شد که ممکن است یک عقد و یک عمل سبب بروز این مسئولیت شود. و می‌دانیم در عاریه طلا و نقره مستعیر در هر حال ضامن است

۱ - كون الواحد في عهدة المتعدد، بحيث يجب على كل واحد كفائيه، ردء الى المالك، و تخمير المالك في الرجوع الى الكل، فهو بمكان من الإمكان، كما هو قضية(علي اليد)

۲ - بعض الأمور المعنوية باشيء معنوية متعددة كالذمم
۳ - لا استحالة في تعلق غرامه واحده على ذمم متعدده



(ماده ۴۴ عق.م) (میرزا قمی، ۱۳۷۱: ج ۲، ۴۰۲) حال اگر بر اساس عقد عاریه طلا در اختیار مستعیر باشد و ثالثی باعث تلف طلا شود مالک طلا (معیر) می‌تواند به مستعیر که در واقع بین آنها عقد عاریه جاری است رجوع کند یا به ثالث رجوع نماید زیرا او نیز به صورت قهری مسئول است چون مال متعلق به غیر را تلف کرده است.

باید از نظر دور داشت که در عقود اذنی (نجفی خوانساری، ۱۳۷۳: ج ۱، ۳۳) کسی که با اذن شارع یا مالک در مال دیگری تصرف مشروع و مجاز می‌کند، یدش نسبت به آن مال امانی است مثل عقود و دیمه و رهن و اجاره و وکالت حال اگر شرط ضمان میان طرفین عقد بشود نیز به نظر برخی از فقهاء متاخر این شرط صحیح است (طباطبایی بزدی، ۱۳۷۶: ۳۰۷؛ اردبیلی، ۱۴۲۱: ج ۱۰، ۶۹) و فاقد اوصاف شروط فاسد و یا مبطل عقد می‌باشد (مصطفوی، افشارنیا، ۱۳۸۸: ۳۶) و در قانون مدنی در خصوص عاریه شرط ضمان صراحتاً در ماده ۶۴۲ پذیرفته شده است. با توجه به این در سایر عقود اذنی اگر شرط ضمان بشود و مال توسط ثالث تلف یا معیوب شود مالک با استفاده از مسئولیت تضاممی حق رجوع به هر دو شخص را دارد و قلمرو این شرط شامل تمام خسارت وارد، اعم از زیان ناشی از تلف عین یا منفعت یا منقصت ناشی از استعمال می‌شود (باریکلو، ۱۳۸۴: ۷۹). البته بدون شرط ضمان نیز در صورت تعدی یا تغیر امین (مراغی، ۱۴۱۸: ج ۲، ۴۴۶) در هریک از عقود فوق و اتلاف یا معیوب شدن مال توسط ثالث؛ حق رجوع بر مبنای قرارداد به امین و بر اساس ضمان قهری به سبب ثالث وجود دارد (الذهبی، ۱۹۶۸: ۵۸).

۲-۲ منشأ دیگری که برای عقود تضاممی طرح شد این بود که دو شخص با ارتکاب دو خطأ موجب ورود یک زیان می‌شوند. موردی را در نظر بگیرید که دو نفر در اتاقی که پر از گاز است یکی کبریت روشن کند و دیگری با فشار کلید برق چراغی را روشن کند و اتاق منفجر شود. هر کدام به صورت مجزا سبب بروز حادثه بوده‌اند و برای یافتن سبب حادثه نظرات فقهی اسباب طولی یا عرضی در خصوص تعیین مقصر به ما کمکی نمی‌کنند (صفری، ۱۳۷۹: ۵۶) در اینجا هریک از این دو شخص می‌تواند سبب خسارت باشد (محسنی و مرادی نژاد، ۱۳۸۹: ۲۹۸؛ صانعی، ۱۳۷۲: ۲۰۱؛ صفری، ۱۳۷۹: ۶۴) بنابراین مالک اتاق حق مراجعه به دو شخص را دارد و از هر کدام می‌تواند مطالبه خسارت نماید و هر کدام که

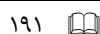
پرداخت نمود ذمه دیگری را نسبت به مالک اتاق بری می‌نماید. دلیل این امر است که عمل هریک از ایشان می‌توانسته به تنها بی این خسارت را به دنبال داشته باشد. زیرا روشن نمودن چراخ و زدن کبریت هریک به تنها بی این خسارت از اینجا کفایت می‌کرده است. از طرفی نمی‌توان هر دو را معاف دانست. در نتیجه زیان دیده باید بتواند به هر کدام مراجعه نماید.

۲-۳ در سومین شکل از مسئولیت تضاممی بحث از رابطه قراردادی دو شخص مسئول با زیان دیده بود. علاوه بر آنکه مثال پیش‌گفته در خصوص مقاطعه کار و مهندس و کارفرما با فقه مغایرتی ندارد برای تقریب بیشتر موضوع با فقه می‌توان به موردی اشاره کرد که در فقه با عنوان ترامی یا تسلسل ضامنین می‌شناسیم یعنی ضمان از ضامن که مورد پذیرش فقهاست. (امام خمینی، بی‌تا: ۲۷، ج: ۲) و برخی ادعای عدم مخالفت در این زمینه کرده‌اند. (حسینی عاملی، ۱۳۰۹: ۴۴۷) در این حالت اگرچه منظور فقها از ضمان نقل ذمه به ذمه است اما از آنجایی که ذکر شروط در عقد ضمان جایز است (لنگرودی، ۱۳۵۲: ۱۹۶) و با توجه به آنچه در خصوص عرف امروزه در عقد ضمان باید رعایت کرد (محقق داماد، ۱۳۶۶: ۱۴۱) و با توجه به اباحه ضم ذمه به ذمه توسط فقهای معاصر (مکارم شیرازی، ۱۳۸۱: ۴۲۱)، می‌توان شرط ضم ذمه به ذمه نمود و تاکید کرد که هر دینی مستقلًا و ثیقه باشد. هریک از ضامنین می‌بایست به تنها بی پرداخت کند و حق ندارد از ضامن دیگر مطالبه کند (جعفری لنگرودی، ۱۳۵۲: ۳۷۵؛ کاتوزیان، ۱۳۸۵: ج: ۳۸۲، ۴) در فقه نیز مسبوق است چند شخص نسبت به کل دین ضمان نمایند و هریک مسئولیت پرداخت تمام دین را پیذیرد (حسینی عاملی، ۱۳۰۹: ۵۰. ق: ۳۹۴؛ ج: ۵؛ ابن حمزه، ۱۴۰۸: ۲۰۸).

گفتار سوم: تفاوت‌های مسئولیت تضاممی با مسئولیت تضامنی از نظر آثار

۱- در آثار اصلی و فرعی

برای درک تفاوت‌های مسئولیت تضامنی و تضاممی اشاره به شباهت‌های آن دو لازم است. مسئولیت تضاممی با تضامن شباهت بسیاری دارد. اگرچه در آثار فرعی متفاوت‌اند اما اثر اصلی هر دو مشترک است (Terré. Simler . Lequette. 2009:1202)



دو مورد، اولاً بستانکار می‌تواند تمام یا قسمی از طلب را از همه یا بعضی از مسئولین مطالبه نماید و بنابراین در تضامن نیر متعهدله می‌تواند کل دین را از هریک از متعهدین که خواست مطالبه کند. (Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:745 et Benabant. 2007:494) و ثانیاً با پرداخت از سوی هریک از مسئولین، سایرین بری می‌شوند. Marty . Raynaud . Jestaz Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:746) (1989:115 et فرعی تضامن مفقود است. (Cabrillac. 2008:269) این آثار فرعی مانند اثر تبدیل تعهد یا قطع مرور زمان یا مطالبه یا ابراء می‌باشند که در تضامن وجود ندارد. Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:747) آنهاست نمایندگی جریان ندارد (یزدانیان ۱۳۹۲:۲۸۸) اما در تضامن نه در آنچه به ضرر ایشان است نمایندگی وجود دارد و نه در آنچه به ضرر آنهاست. (Cabrillac. 2008:269) و مبنای امکان رجوع زیان‌دیده به هریک از ضامنین این است که نه تنها موضوع تعهدات همه مسئولین یکسان و واحد است بلکه فعل هریک از مسئولیت می‌توانسته به تنها یعنی منشأ ورود ضرر باشد و از نظر عرف بین خسارت و عمل هریک می‌توانسته رابطه برقرار باشد. حقوق مدنی در ماده ۳۲۱ به تبع از فقه (یزدی، ۹۴۳:۱۳۸۰، موسوی بجنوردی، ۱۳۷۱: ۳۰) رشتی، بی‌تا: ۱۲۶؛ حسینی مراغی، ۱۴۱۸: ۵۵۳)، ج ۲، مقرر می‌دارد: «هرگاه مالک ذمه یکی از غاصبین را نسبت به مثل یا قیمت مال مخصوص ابراء کند حق رجوع به غاصبین دیگر نخواهد داشت...» بنابراین طبق این ماده اگر زیان‌دیده ذمه یکی از مسئولین را ابراء کند، دیگران هم بری می‌شوند. زیرا در آنچه به نفع آنهاست، نمایندگی وجود دارد. (Fabre- Magnan. T. 1. 2008:156) اما گفتیم که در تضامن چنین امری وجود ندارد (سنهری، ۱۹۹۸: ۲۹۲، ج ۳) بنابراین اگر به هر دلیلی یکی از مسئولان توسط زیان‌دیده بری شود مسئولیت سایرین پا بر جاست زیرا، دو دین، از دو منشأ متفاوت نشأت گرفته‌اند، به طوری که ابراء یکی از ضامنان موجب برائت سایرین نخواهد شد. مثلاً در تصادم وسیله نقلیه با عابر پیاده هم شرکت بیمه ضامن است هم راننده (Viney. 1988:550) و بنابراین زیان‌دیده می‌تواند به هر دلیلی مانند دوستی با راننده وی را بری نماید (یزدانیان، ۱۳۸۶: ۲۸۸) اما به

شرکت بیمه یا دارنده مراجعه کند (بابایی، ۱۳۸۰: ۷۹). در فقه نیز، برخی از فقهاء بر این اعتقاد هستند که ابرای دین در ارتباط با همان مدیون می‌باشد (طباطبایی یزدی، ۱۳۷۰: ۵۹۹)؛ محقق اصفهانی به نقل از دائرة المعارف فقه اسلامی، (۱۳۸۵، ۱۶۳) و حتی بعضی مدعی عدم مخالفت فقهاء شده‌اند.^۱ (حسینی عاملی، ۱۳۰۹: ۵ ق: ج، ۳۹۴)

برخی گفته‌اند آثار اصلی تضامن در تضامن نیز جاری است (جنیدی، ۱۳۷۵: ۳۳؛ امیر محمدی و حسینزاده، ۱۳۸۶: ۴۹) اما در مورد تبدیل تعهد این حرف صدق نمی‌کند زیرا تبدیل تعهد هرچند در آثار اصلی تضامن گفته شده است اما بر عکس تضامن در مسئولیت تضامنی موجب برآنت سایر مسئولین نمی‌شود. زیرا، دین واحدی وجود ندارد و تبدیل تعهد نسبت به یکی از تعهدات بوده و صرفاً متعاقدين را ملتزم می‌سازد مگر اینکه از اراده صریح یا ضمنی متضرر خلاف آن استنباط شود که مقصود، سقوط اصل طلب است (امینی، ۱۳۰: ۱۳۷۹)

۲- روابط مسئولین تضامنی با یکدیگر

در خصوص روابط بین مسئولین تضامنی و امکان رجوع یکی به دیگری تردیدها بسیار است. به نظر برخی هرگاه یکی از مسئولین کل دین را به متعهدله پرداخت حق رجوع به دیگر مسئولین را ندارد. زیرا گرچه در مسئولیت تضامنی هرگاه یکی پرداخت حق رجوع به دیگران دارد. ولی نباید فراموش نمود که در تضامن منبع تعهد واحد است و هریک از مسئولین در این منبع دین نقش داشته است. مانند موردی که دو نفر سنگی را بغلطانند و با برخورد سنگ به دیواری سبب خسارت شوند. طبیعی است که هر مسئولی پرداخت باید به اندازه نقش مسئول دیگر بتواند به وی رجوع کند. زیرا اگر مسؤول دیگر نمی‌بود شاید مسئول دیگر بهتهایی نمی‌توانست سبب خسارت گردد. اما در تضامن هریک از مسئولین بهتهایی منبع دین جداگانه داشته به حدی که اگر دیگری هم نمی‌بود می‌توانست خسارت را وارد کند. مانند فرضی که پیشتر گفته شد در مورد یک اتاق پر از گاز که همزمان دو نفر یکی کبریت روشن کند و دیگری با فشار کلید برق چراغی را روشن کند و سبب خسارت شوند

۱- و لو أبداً الغريم أحدهما برع مما ضمنه دون شريكه ليس فيه مخالفة...



که اگر هر کدام هم نمی‌بود فعل دیگری برای ایجاد کل خسارت کفایت می‌کرد. این مثال مصدقی از مسئولیت تضامنی است. زیرا بین هریک از افعال با ضرر رابطه سببیت برقرار بوده و هر کدام یک از این فعل‌ها می‌توانسته کل خسارت را ایجاد کند. به همین دلیل مدیونی که کل دین را پرداخته سهم خود را داده و نه سهم دیگران را (یزدانیان، ۱۳۸۶: ۳۹۲). به همین دلیل در فرانسه در مورد حق رجوع یکی به دیگری تردید وجود دارد. (Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:745) پذیرفته شده بود که در تضامن مسئولی که پرداخته سهم خود را داده و بنابراین حق مراجعة به دیگران ندارد. هرچند در یک تغییر جهت ناگهانی رویه دیوان عالی فرانسه متحول شده است (Malaurie.Aynes.Stoffel-Munk.2007:747)؛ عبدالله. ج. ۱. ج. ۲۰۰۸: ۱۱۶).

چنانچه به عقیده برخی از علمای حقوق فرانسه در خصوص روابط مسئولین با یکدیگر بین مسئولیت تضامنی و تضامنی تفاوت وجود ندارد. (Malaurie.Aynes.Stoffel- Munk.2007:746) طبق اصل کلی در بین مسئولین، مسئولیت قابلیت توزیع و تقسیم خواهد داشت. یعنی یکی از مسئولین که کل خسارات زیان دیده را جبران نموده اصولاً باید بتواند به دیگر مسئولین رجوع نماید و در این توزیع نیز اصل بتساوی سهام است. (رهپیک، ۱۳۸۷: ۱۱۹) اگرچه در مواردی رویه قضایی فرانسه توزیع مسئولیت بین مسئولین را بر اساس سنگینی وسیکی تقصیر ایشان ترجیح داده است. (Mazeaud 1985: 1103؛ صفائی، ۱۳۶۴: ۱۶۷) بنابراین بر مبنای این عقیده درصورتی که دو نفر در رابطه با زیان دیده مرتکب دو تقصیر شده ولی زیان دیده فقط یک ضرر متحمل شده باشد و یکی از آنها خسارت را پرداخت نموده در حق رجوع وی به دیگری به نظر می‌رسد مانع نباشد.

نکته دیگر اینکه در مواردی دو نفر مسئولیت داشته و در عین حال در یک فعل زیان بار واحدی شرکت نداشته بلکه یکی مدیون واقعی بوده و دیگری به‌واسطه فرض قانون مسئول است یعنی در مواردی فقط یکی از مسئولین، مدیون واقعی جبران خسارت است و سایر مسئولین مدیون واقعی به شمار نمی‌روند که اگر زیان دیده به مدیون واقعی رجوع کند او دیگر حق مراجعة به دیگران را ندارد و بر عکس هرگاه زیان دیده به مسئول دیگری غیر از مدیون واقعی رجوع نماید مسئولی که خسارات را جبران نموده حق مراجعة به مدیون واقعی

را خواهد داشت. در مثال فوق کارفرمای بی تقصیر طبق قسمت اخیر ماده ۱۲ قانون مسئولیت مدنی «...می تواند به واردکننده خسارت درصورتی که مطابق قانون مسئول شناخته شود مراجعه نماید.» در نتیجه اگر زیان دیده به کارگر که مدیون واقعی است رجوع کند، کارگر حق رجوع به کارفرما ندارد اما اگر زیان دیده به کارفرما رجوع کند کارفرما حق رجوع به کارگر را خواهد داشت. در واقع اینجا باید «دین» و «التزام به تأدیه» را جدا نمود چون دین یکی است و بر عهده کارگر است و کارفرما ذمہاًش مشغول به دین کارگر شده است و او ملتزم به تأدیه دین مدیون اصلی بوده است. اما سرانجام دین از باید از دارایی مدیون اصلی وصول شود (مصطفوی و افشاری، ۱۳۸۸: ۳۱).

اما اگر مسئولین، مدیون واقعی نیز باشند همان طور که اشاره شد با توجه به تشتت آرا اگر نظری پذیرفته شود که به مسئولین حق رجوع می دهد، طبق نظر علمای حقوق فرانسه، مسئولیت تقسیم می گردد. به عنوان مثال، دو اتومبیل که یکی سرعت غیرمجاز داشته و دیگری بدون چراغ حرکت می کرده در شب با هم تصادم می کنند و در نتیجه به دوچرخه سواری آسیب می رسد. زیان دیده حق رجوع به هریک از این دو مسئول را دارد (بادینی، ۱۳۸۹: ۱۳۳) و درصورتی که یکی از ایشان خسارت را جبران نمود چون شخصی که خسارات را جبران نموده باید بتواند به دیگری مراجعت نماید و درجه تقصیر هر کدام در رابطه با خسارات مشخص نیست عادلانه است که نصف خسارات پرداختی را دریافت دارد (امیری قائم مقامی، ۱۳۵۵: ۱، ۲۲۸) در فرانسه این نظر قبل توجیه است (بیدانیان، ۱۳۸۶: ۳۸۹) اما در حقوق ایران چون هر کدام سبب مستقل ورود زیان بوده اند حق رجوع به یکدیگر را ندارند. ماده ۳۳۵ قانون مدنی^۱ در زمینه تصادم وسایل نقلیه، در صورت تقصیر طرفین هر دو را مسئول دانسته است، اما در خصوص نحوه تقسیم مسئولیت (به تساوی، به نسبت درجه تقصیر و ...) ساخت است. ولی قانون جدید مجازات اسلامی (مصوب ۱۳۹۲) در ماده ۵۲۶ مقرر می دارد: «هرگاه دو یا چند عامل، برخی به مباشرت و بعضی به تسبیب در وقوع

۱- برابر ماده ۳۳۵ قانون مدنی: «در صورت تصادم بین دو کشته یا دو قطار راه آهن یا دو اتومبیل و امثال آنها مسئولیت متوجه طرفی خواهد بود که تصادم در نتیجه عمد یا مسامحه او حاصل شده باشد و اگر طرفین تقصیر یا مسامحه کرده باشند هر دو مسئول خواهند بود».

جنایتی، تأثیر داشته باشد، عاملی که جنایت مستند به اوست ضامن است و چنانچه جنایت مستند به تمام عوامل باشد به طور مساوی ضامن می‌باشد مگر تأثیر رفتار مرتكبان متفاوت باشد که در این صورت هریک به میزان تأثیر رفتارشان مسئول هستند. در صورتی که مبادر در جنایت ب اختیار، جاهل، صغیر غیرممیز یا مجنون و مانند آنها باشد فقط سبب، ضامن است.».

چنانچه در بند الف ماده ۱۶۵ قانون دریابی مصوب ۱۳۴۴^۳ در خصوص مسئولیت ناشی از تصادم کشتی‌ها از این نظر پیروی شده و آمده است: «اگر دو یا چند کشتی مرتكب خطا شوند مسئولیت هریک از کشتی‌ها متناسب با اهمیت تقصیری است که از آن کشتی سرزده است. معذالک اگر تشخیص اهمیت تقصیر با شواهد و قرائن ممکن نباشد و یا تقصیر طرفین به نظر یکسان بر سد طرفین به نسبت متساوی مسئول خواهد بود». و در بند ب^۱ همین ماده به مسئولیت کشتی‌ها در مقابل شخص ثالث به صورت منفرداً و متضامناً اشاره می‌کند که به نحوی گویای مسئولیت تضامنی است.

بنابراین در صورتی که عمل هر دو مسئول به طور جداگانه برای ورود خسارت کافی بوده باشد و فعل هر دو، صرف‌نظر از فعل دیگری ضمان آور باشد و به عبارتی هر دو در مقابل زیان‌دیده به واسطه اعمال مستقل خویش مدييون واقعی جبران ضرر به شمار آیند پس از جبران زیان نظر حقوق‌دانان بر این است که امکان مراجعه به شخص دیگر نیست زیرا دین خویش را ادا نموده و برای ادائی دین خود نمی‌توان به سایرین رجوع نمود (یزدانیان، ۱۳۸۶: ۳۹۲).

به این ترتیب در رابطه بین مسئولین گاه خسارت بین مسئولین توزیع شده و بر یک نفر تحمیل نشده و در مواردی نیز فقط بر مدييون واقعی تحمیل خواهد شد.

۱- بند ب ماده ۱۶۵ قانون دریابی اعلام می‌دارد: «ب- خسارات وارد به کشتی‌ها، باز آنها اشیاء و اموال متعلق به کارکنان کشتی و مسافران و اشخاص درگیری که در کشتی باشند به نسبت مذکور در بند الف این ماده به عهده کشتی‌هایی است که تقصیر متوجه آنها است و نسبت به جبران خسارات اشخاص ثالث منفرداً و متضامناً مسئول هستند و باید خسارت وارد را جبران نمایند. اگر مبلغ پرداختی هریک از مسئولان بیش از مبلغی باشد که به سهم مسئولیت او تعلق می‌گیرد نسبت به مبلغ اضافه حق مراجعه مسئول یا مسئولان دیگر را خواهد داشت».

۳- مبنای حق رجوع مسئولان به یکدیگر

همان گونه که گفته شد در مورد حق رجوع یکی از مسئولین به مسئول دیگر اختلاف نظر وجود دارد. حال اگر نظری پذیرفته شود که به مسئولی که پرداخته حق رجوع به مسئول دیگر بدهد مبنای این رجوع می‌تواند مورد بررسی قرار گیرد. بدیهی است که مسئولین در مسئولیت تضامنی اصولاً هیچ رابطه تضامنی با یکدیگر ندارند. حال مسئولی که دین دیگران را می‌پردازد بر چه مبنایی می‌تواند به دیگران مراجعه نماید؟ ماده ۲۶۷ قانون مدنی به غیر مدييون که دين مدييون را می‌پردازد در صورتی اجازه رجوع به مدييون می‌دهد که با اذن مدييون باشد. بدون چنین اذنی چگونه مسئولین به یکدیگر مراجعه می‌نمایند؟

در حقوق فرانسه از منظر کسانی که به حق رجوع قائل هستند در پاسخ به سوال مزبور تئوری‌های متعددی ارائه شده است: عده‌ای آن را بر مبنای تئوری «دارا شدن بدون جهت» توجیه نموده‌اند. یعنی مسئولی که دین او توسط دیگری پرداخت شده استفاده بدون جهت نموده است و باید این مقدار را به شخص پرداخت‌کننده مسترد دارد. برخی آن را نوعی «اداره فضولی مال غیر» تعبیر نموده‌اند که شخص پرداخت‌کننده اموال مسئول دیگر را اداره می‌نماید و حق رجوع خواهد داشت. بعضی نیز این رابطه را با تضامن یکسان دانسته و طبق ماده ۱۲۱۴ قانون مدنی فرانسه به پرداخت‌کننده حق رجوع می‌دهند (Malaurye.Aynes.Stoffel-Munk.2007:7478) عده‌ای نیز آن را بر مبنای «قائم مقام قانونی» توجیه نموده‌اند. یعنی مسئولی که کل خسارات را جبران نموده نسبت به سهم خویش دین را ادا می‌کند و نسبت به دیگران نیز قائم مقام زیان‌دیده و به آنها حق رجوع دارد (Mazeaud,1978:1084).

در حقوق ایران نیز به نظر برخی از حقوق‌دانان با توجه به وحدت ملاک این مورد با ماده ۱۴ قانون مسئولیت مدنی رجوع جبران‌کننده زیان به عامل دیگر قابل توجیه است (امیری قائم‌مقامي، ج ۱، ۱۳۵۵: ۲۲۸) برخی دیگر نیز در مسئولیت تضامنی برای مسئولی که خسارت را جبران می‌نماید حق رجوع به سایر مسئولین قائل نشده‌اند. زیرا چنین مسئولی در واقع دین خود را ادا می‌نموده است نه دین دیگران را؛ دو عمل متفاوت سبب یک خسارت شده‌اند و هریک بدون تأثیر عمل دیگر نیز می‌توانسته سبب کافی برای کل



خسارت باشد پس زیان‌دیده اختیار داشته یکی را برگزیند و کل خسارت را به‌واسطه عملش از وی دریافت دارد. (یزدانیان، ۱۳۸۲، ۳۹۲) وانگهی رجوع مسئولین به یکدیگر منوط به وجود رابطهٔ حقوقی بین خود مسئولین است درحالی‌که در مسئولیت تضامنی چنین رابطه‌ای نیست (کاتوزیان، ۱۳۸۵، ۳۸۳) با وجود این می‌توان گفت که موجه‌تر این است که در این‌گونه موارد بتوان پس از پرداخت خسارت توسط یکی از مسئولین با در نظر گرفتن انصاف و عدالت توزیعی بر مبنای قائم‌مقامی خاص (ایزانلو، ۱۳۸۷: ۵۰) غیر قراردادی (مولودی، ۱۳۸۳: ۲۲۰) اجازه داد که نصف مبلغ پرداختی را از مسؤول دیگر دریافت دارد و اگر بیشتر از دو شخص مسئول باشند به صورت مساوی خسارت تقسیم شود (کاویانی، ۱۳۸۸: ۲۸۳).

هرچند ممکن است ایراد شود چرا در صورت ابرا یکی از مسئولین توسط زیان‌دیده در مسئولیت تضامنی ذمه دیگر ضامنین بری نمی‌شود و هریک مدیون مستقلی در برابر زیان‌دیده هستند اما پس از پرداخت خسارت چگونه حق رجوع ضامنین به یکدیگر را اعطای می‌کنید؟ که در پاسخ باید گفت اولاً اینجا نیز دین واحد با اسباب مستقل مدنظر است اما پس از پرداخت دین است که می‌شود حق رجوع ضامنین به یکدیگر را در نظر گرفت ثانیاً در ابرا مطمئناً زیان‌دیده یکی از مسئولین را بخشیده است اما در پرداخت توسط یکی از مسئولین ممکن است زیان‌دیده به سایرین دسترسی نداشته باشد یا وصول خسارت از آنها برای وی میسر نباشد یا سخت باشد اما پرداخت‌کننده به سایرین دسترسی داشته باشد و دریافت از دیگر مسئولین برای او سهل باشد و ثالثاً این روش مسئولیت را در مقابل زیان‌دیده تجزیه نمی‌کند و از این لحاظ با هدف جبران خسارت سازگار است و به سرعت خسارت را جبران می‌کند. رابعاً این امر باعث تشویق پرداخت کل خسارت توسط مسئولین می‌شود زیرا پرداخت‌کننده نیز امید دارد با مراجعته به سایر مسئولین بخشی از پرداخت خود را مسترد دارد که این امر در نهایت به سود زیان‌دیده و جبران خسارت و توزیع مسئولیت در جامعه است.

نتیجه‌گیری

تضامم مفهومی مغفول در حقوق ماست که بر اساس تعریف ارائه شده التزامی می‌باشد که موضوع تعهد واحد است اما منبع تعهد متعدد است. حال آنکه مسؤولیت تضامنی الزام به جبران خسارت واحد بوده و منبع الزام هم واحد است و آثار اصلی تضامن شامل تعهد به پرداخت کل دین توسط هر مدیون و توانایی استناد مدیون‌ها به تهاتر در مقابل دائن را تضامم نیز دارد است اما آثار فرعی تضامن به دلیل فقد نمایندگی مقابله در تضامم راه ندارد. با توجه به دلایل ارائه شده مخالفتی در فقه با این نوع از مسئولیت نیست. از نظر آثار در خصوص مراجعه به مسؤولین و مبنای رجوع مسؤولین به یکدیگر بین دو فرض قائل به تدقیک شدیم:

فرض اول: در مواردی، یکی از مسؤولین مدیون واقعی است و دیگر مسؤولین دین واقعی بر ذمہ ندارند. حال اگر زیان‌دیده به مدیون واقعی مراجعه کرده و کل خسارت را دریافت دارد وی پس از جبران ضرر حق مراجعه به کسی را ندارد. زیرا دین خویش را ادا نموده است. اما اگر زیان‌دیده به مسؤولی رجوع نماید که فقط به جهت فرض تقصیر (حکم قانون) مسؤول است و نه به جهت دین واقعی، چنین مسؤولی پس از پرداخت می‌تواند به عامل اصلی و مدیون واقعی رجوع نماید.

فرض دوم: در مواردی همه مسؤولین، مدیون واقعی نیز به شمار می‌آیند. حال اگر زیان‌دیده به یکی از ایشان مراجعه کرده و کل خسارت را دریافت دارد، گرچه در حقوق فرانسه برای چنین مسئولی حق رجوع به دیگر مسؤولین شناخته شده است اما در حقوق ایران گفته‌اند چنین مسئولی حق رجوع به دیگر مسؤولین را ندارد زیرا دین خویش را پرداخت کرده است. هرچند بهتر آن است که با در نظر گرفتن انصاف و عادات توزیعی و برای راغب شدن مسؤولین به پرداخت کل زیان پس از پرداخت، اجازه دهیم خسارت به صورت مساوی بین مسؤولین تقسیم شود. نکته دیگر اینکه قانون‌گذار می‌تواند با توجه به مبانی فقهی و برخی از رژیمهای حقوقی مانند فرانسه احکام تضامن را در قانون مدنی منعکس نماید. همچنان‌که برای جلوگیری از خلط مطالب می‌تواند مسؤولیت تضامنی را نیز در کنار مسؤولیت تضامنی به صورت شفاف مطرح نماید.



منابع و مأخذ

۱- فارسی

- ۱- امیری قائم مقامی، عبدالمجید، (۱۳۵۵)، **حقوق تعهدات**، جلد ۲، چاپ فرانکلین، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- ۲- جعفری لنگرودی، محمدجعفر، (۱۳۵۲)، **عقد خسماں**، تهران: چاپ فرانکلین، تهران.
- ۳- جعفری لنگرودی، محمدجعفر، (۱۳۷۹)، **مجموعه محاسبی قانون مدنی**، تهران: انتشارات گنج دانش.
- ۴- جعفری لنگرودی، محمدجعفر، (۱۳۸۶)، **الفارق دائرة المعارف عمومی حقوق**، جلد ۱، تهران: انتشارات گنج دانش.
- ۵- جعفری لنگرودی، محمدجعفر، (۱۳۵۷)، **دائرة المعارف حقوق مدنی و تجارت**، جلد اول، چاپ اول، تهران: انتشارات بنیاد راستاد.
- ۶- جعفری لنگرودی، محمدجعفر، (۱۳۷۵)، **مبسط در ترمینولوژی حقوق**، چاپ اول، تهران: انتشارات گنج دانش.
- ۷- دهخدا، علی‌اکبر، **لغت‌نامه**، انتشارات دانشگاه تهران.
- ۸- ره پیک، حسن، (۱۳۸۷)، **حقوق مدنی عقود معین** ۲، تهران: انتشارات خرسندی.
- ۹- صانعی، سید مهدی، (۱۳۷۲)، **قواعد فقه**: ترجمه [[القواعد و الفوائد شهید اول محمد بن مکی بن محمد، مشهد: چاپ اول، دانشگاه فردوسی مشهد.
- ۱۰- کاتوزیان، ناصر، (۱۳۷۴)، **الزماء‌های خارج از قرارداد**، چاپ دوم، ، جلد اول، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- ۱۱- کاتوزیان، ناصر، (۱۳۷۴)، **نظریه عمومی تعهدات**، چاپ اول، تهران: موسسه نشر یلدا.
- ۱۲- کاتوزیان، ناصر، (۱۳۸۵)، **حقوق مدنی عقود معین**، جلد ۳ و ۴، چاپ پنجم، تهران: شرکت

سهامی انتشار.

۱۳- کاتوزیان ناصر، جنیدی لعیا، غمامی مجید، (۱۳۸۰)، **مسئولیت مدنی ناشی از حوادث رانندگی**، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.

۱۴- کاتوزیان ناصر، (۱۳۶۴)، **عقود اذنی، وثیقه‌های دین**، تهران: بهننشر.

۱۵- محقق داماد، مصطفی، (۱۳۸۳)، **قواعد فقه**، جلد ۲، تهران: مرکز نشر علوم اسلامی.

۱۶- اصولی، احسان و بنی هاشمی خمینی، محمدحسن، (۱۳۸۱)، **رساله توضیح المسائل مراجع**، ج ۲، دفتر انتشارات اسلامی.

۱۷- هاشمی شاهروdi، محمود، (۱۳۸۷)، **فرهنگ فقه مطابق مذهب اهل بیت علیهم السلام**، جلد ۲، قیم: موسسه دائرة المعارف فقه اسلامی،

۱۸- یزدانیان، علیرضا، (۱۳۹۲)، **مطالعات تطبیقی در حقوق تعهدات**، جلد اول، تهران: نشر میزان.

۱۹- یزدانیان، علیرضا، (۱۳۸۶)، **قواعد عمومی مسئولیت مدنی**، جلد اول، تهران: نشر میزان.

(ب) مقالات

۱- افشارنیا طیب، اسدی حمید، «صحبت تعدد ضمانت از یک دین در حقوق ایران و فقه امامیه»، **پژوهشنامه حقوق اسلامی** سال دوازده شماره دوم زمستان ۹۰، صص ۴۷-۸۷.

۲- امینی عیسی، «اجتماع مسئولیت متصلی حمل و نقل با ضمان مقصو نسبت به صاحب کالا»، **مجله حقوقی دادگستری**، شماره ۳۳، ۱۳۷۹، صص ۹۷-۱۳۶.

۳- امیرمحمدی، محمدرضا؛ محمدحسینزاده، عبدالرضا، «مسئولیت جمعی» **مقالات و بررسیها**، دفتر ۸۵، پاییز ۱۳۸۶، صص ۴۱-۵۸.

۴- ایزانلو، محسن، «نقد و تحلیل قانون اصلاح قانون بیمه اجباری»، **فصلنامه حقوق دانشگاه تهران**، دوره ۳۸ شماره ۴، زمستان ۱۳۸۷، صص ۳۷-۵۶.

- ۵- بابایی، ایرج، «مسئولیت مدنی و بیمه»، **پژوهش حقوق و سیاست**، سال سوم، شماره ۹۲-۶۹ صص ۱۳۸۰، چهارم،
- ۶- بادینی، حسن، «جزوه الزام‌های خارج از قرارداد»، **دانشکده حقوق دانشگاه تهران**، نیمسال اول ۸۹-۹۰
- ۷- باریکلو، علیرضا، «شرط ضمان امین در فقه امامیه»، **مطالعات اسلامی**، شماره ۶۷ بهار ۱۳۸۴ صص ۵۵-۸۰
- ۸- جنیدی، لعیا، «تضامن و آثار و اوصاف آن»، **مجله دانشکده حقوق دانشگاه تهران**، شماره ۳۵، پاییز ۱۳۷۵ صص ۷-۴۷
- ۹- دیلمی، احمد. «تأملی در قرائت‌های مختلف از مسئولیت تضامنی»، **مجله فقه و حقوق اسلامی**. ۱۳۹۰. شماره ۳ صص ۱۸-۸۸
- ۱۰- صفائی، سید حسین، «مفهوم تقصیر سنگین در ارتباط با شرط عدم مسئولیت»، **مجله حقوق بین‌المللی**، ۱۳۶۴ شماره ۴ صص ۱۶۵-۱۹۶
- ۱۱- کاویانی، کورش، «مبانی و آثار همپوشانی تعهدات بیمه‌های اجتماعی»، **پژوهش حقوق و سیاست**، شماره ۲۶، ۱۳۸۸ صص ۲۷۵-۲۹۴
- ۱۲- **مجله فقه اهل بیت**، «همراه با دائرة المعارف فقه اسلامی»، بهار ۴۵، شماره ۴۵ صص ۱۳۰-۱۷۸
- ۱۳- محسنی، حسن؛ مرادی‌نژاد، رضا، «مطالعه تطبیقی راهکارهای جبران زیان ناشی از سبب مجمل و ناشناس در مسئولیت مدنی»، **مجله حقوق دانشگاه تهران**، ۱۳۸۹ صص ۲۹۷-۳۱۶
- ۱۴- محقق داماد، سید مصطفی، «ضمان عقدی ضم ذمه به ذمه یا نقل...؟»، **مطالعات حقوقی و قضایی دانشگاه شهید بهشتی**، ۱۳۶۶، شماره ۱۱ و ۱۲ صص
- ۱۵- محمدی، سام؛ یحیی‌پور، جمشید، «تضامن عقدی در حقوق ایران»، **مطالعات فقه و حقوق**

اسلامی، ۱۳۸۵ شماره ۳ صص ۹۳-۱۰۸

- ۱۶- مصطفوی، سید مصطفی؛ افشارنیا، طیب، «بررسی ماهیت و مبانی تعدد مسئولیت در پرداخت یک دین»، **معارف اسلامی و حقوقی**، پاییز و زمستان ۱۳۸۸ شماره ۳۰، صص ۲۹-۵۲
- ۱۷- موسوی بجنوردی، سید محمد، «نگرش جدید بر ضمان عقدی و احکام آن»، **مجله حقوقی دادگستری**، تابستان ۱۳۷۱، شماره ۴ صص ۵-۴۲
- ۱۸- موسوی بجنوردی، سید محمد، «عقد ضمان و نقش آن در حقوق مدنی»، **پژوهشنامه متین**، تابستان ۱۳۷۹، شماره ۷، صص ۳۷-۵۸
- ۱۹- مولودی، محمد، «قائم مقام خاص متعاقدين»، **دانشکده حقوق دانشگاه تهران**، تابستان ۱۳۸۳ شماره ۶۴ صص ۲۱۹-۲۴۰
- ۲۰- یزدانیان، علیرضا، «مطالعه تطبیقی مسئولیت مدنی مالک ساختمن در حقوق ایران و فرانسه»، **دانشکده حقوق دانشگاه تهران**، دوره ۴۰ شماره ۳، ۱۳۸۹، صص ۳۹۳-۳۷۵

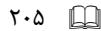
۲- عربی

- ۱- ابن حمزه، محمد بن علی بن حمزه الطوسي، (۱۴۰۸ هـ ق) **الوسیله إلى نیل الفضیله**، الناشر: مكتبه آیة الله المرعشی النجفی
- ۲- انصاری. شیخ مرتضی. **مکاسب**. ایران. تبریز. اطلاعات. چاپ ۲، ۱۳۷۵ هـ ق.
- ۳- آخوند خراسانی، محمد کاظم بن حسین (بی تا) **حاشیه المکاسب** تهران وزارت ارشاد
- ۴- آل کاشف الغطاء، الشیخ محمد حسین، (۱۳۵۹ هـ ق) **تحریر المجله**، ج ۱ قسم ۲، المکتبه المرتضویه
- ۵-الجزایری عبدالرحمن (۱۹۶۹) **الفقه على مذاهب الاربعة**، جلد ۳ مصر: چاپ مکتب تجاریه الكبرى
- ۶- الحسینی العاملی ، سید محمدجواد، (۱۴۱۹) **مفتاح الكرامه فی شرح قواعد العلامه** دوره



- ٢٣ جلدی، جلد: ١٦ ، قم؛ دفتر انتشارات اسلامی وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه.
- ٧- الحسینی العاملی سید محمدجواد، (١٣٠٩ هـ). **مفتاح الكرامه فى شرح قواعد العلامه**، بيروت الجزء الخامس نشر دار الاحیاء التراث العربي
- ٨- حسینی مراغی، عبد الفتاح بن علی (١٤١٨) **العناوين الفقهية**، جلد: ٢ قم؛ دفتر انتشارات اسلامی (وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه)
- ٩- خمینی، روح الله (بی تا) **تحریر الوسیله**، جلد: ٢ قم چاپ دارالعلم
- ١٠- خویی، ابو القاسم (بی تا) **مبانی العروه الوثقی**، جلد: ٤، قم؛ مدرسه دارالعلم
- ١١- خویی، محمد تقی (بی تا) **الشروط او الالتزامات التبعیه فی العقود**، جلد: ٢ بيروت ناشر:دار المورخ العربي
- ١٢- الدهبی ادوارغالی، (١٩٦٨) **تضامن المسؤولین عن العمل الضار فی التزامهم بالتعویض**، مجله المحامیه، مصر السنہ الثامنہ و الاربعون، عدد: ٧
- ١٣- رشتی، حبیب الله بن محمدعلی، (بی تا)، **کتاب الغصب**، تهران: ناشر: احمد شیرازی
- ١٤- سرخسی، شمس محمد ابن احمد (بی تا)، **المبسوط**، مركز اطلاعات و مدارک اسلامی، دوره ٢٩ جلدی ج ١٩ قم ،
- ١٥- سنہوری. دکتر عبدالرزاق احمد (١٩٩٣). **الوسیط فی شرح القانون المدنی الجدید**. ج. ٣. ج ٣. بيروت. لبنان. منشورات الحلبي الحقوقیه.
- ١٦- صلاح مطر و همکاران، (٢٠٠٢) **القاموس القانون**، بيروت: منشورات الحلبي الحقوقیه
- ١٧- طباطبایی یزدی سید محمد کاظم، (١٣٧٠ هـش) **العروه الوثقی**، الجزء الثاني مؤسسه مطبوعاتی اسماعلیان
- ١٨- طباطبایی یزدی، سید محمد کاظم، (١٣٧٦ هـش.) **سؤال و جواب**، مركز نشر علوم اسلامی: تهران

- ١٩- طباطبائی یزدی، محمد کاظم بن عبدالعظیم، **العروه الوثقى فيما تعم به البلوى**، جلد ٥
قم : موسسه النشر الاسلامی التابعه لجماعه المدرسین.
- ٢٠- عبدالله الدکتوره هدی (٢٠٠٨). **النظريه العامه للموجبات**. ج ١. ج ١. منشورات الحلبی
الحقوقیه.
- ٢١- علامه حلی، حسن بن یوسف (١٣٧٣) **تذکره الفقها** جلد: ١٤ قم : موسسه آل البيت عليهم
السلام لاحیاء التراث: ،
- ٢٢- عمر مختار، احمد، (١٤٢٩) **المعجم اللغة العربية المعاصر**، جلد ٤ طبع اول، مصر: عالم
الكتب
- ٢٣- کرم عبدالواحد (١٩٨٧) **معجم المصطلحات القانونية**، بیروت: مکتبه النہضه العربيه
- ٢٤- کورنو جیرار، (١٩٩٨) **المعجم المصطلحات القانونية**، بیروت: موسسه الجامعیه للدراسات
و النشر و التوزیع
- ٢٥- **مجله المحاماه** دیسمبر (١٩٦٧)، سنه ثامنه و الاربعون، عدد ١٠، مصر
- ٢٦- مقدس اردبیلی، مولی احمد، (١٤٢١) **مجمع الفوائد و البرهان**، قم، مؤسسه النشر
الاسلامی
- ٢٧- میرزای قمی، ابو القاسم بن محمدحسن (١٣٧١) **جامع الشتات فى اجوبه السوالات**
محقق: رضوی، مرتضی جلد: ٣، تهران: ناشر: کیهان
- ٢٨- نجفی، محمدحسن بن باقر، (١٣٦٢)، **جوهر الكلام فى تسریح شرائع الإسلام** جلد: ٢٦
بیروت: دار احیاء التراث العربي
- ٢٩- نجفی خوانساری، موسی بن محمد (١٣٧٣.ق) ، **منیه الطالب فى شرح المکاسب**،
تهران: المکتبه المحمدیه
- ٣٠- یزدی، محمد کاظم بن عبدالعظیم الطباطبائی (١٣٨٠)، **العروه الوثقى** مع تعالیق الإمام
الخمینی، جلد ١ تهران : موسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی،



٣١- يوسف بن احمد بحراني، (١٣٦٣) **الحدائق الناشرة في احكام العترة الطاهرة**، جلد: ٢١: قم: موسسه النشر الاسلامي التابعه لجماعه المدرسین.

٣٢- يزدي، السيد محمد كاظم بن عبدالعظيم الطباطبائي (١٤٠٩)، **العروه الورثي**، جلد ٢ طبع ثانی بيروت: مؤسسنه الأعلمی للمطبوعات.

٣- فرانسه

1. Benabant .Alain. (2007). **Droit civil .Les obligations.** 11é.ed.librairie général de droit et de jurisprudence. Montchrestien
2. Cabrillac.Remy.(2008). **Droit des obligations.** 8é.ed.Dalloz.
3. Carbonnier.Jean. (1998)**Droit civil. Les obligations.** T4. 21.é. ed. presses universitaires de France..
4. Fabre- Magnan. Muriel. . (2008) **Droit des obligations.** T. 1(contrat et engagements unilateral)1é. éd. presses universitaires de France
5. Flor (Jacques) Aubert (Jean-Luc) Flour (Yvonne) Savaux(Eric) (2007).**Droit civil.Les obligations.**sirey .Dalloz.5é.ed.
6. Lévy(Jean- Philippe) Castaldo(André) (2002) **Histoire du droit civil.** 1^é.éd. Dalloz.
7. Malaurie (Philippe) Aynes (Laurent) Stoffel-Munk (Philippe) (2007) .**Droit Civil. Les Obligations** .3é.ed. Defrenois.
8. Marty (Gabriel) Raynaud (Pierre)Jestaz (Philippe) .(1989).**Droit civil. Les obligations.**T.2 . 2^é.éd.Sirey
9. Mazeaud. (Henri. Léon. Jean), (1978), **Leçons de droit civil.** T.2. volume premier. Obligations. 6é.d.éd. par françois chabas. Paris. Montchrestien
10. Starck. Boris. (1972) **Droit civil. Obligations.** 1é.éd. Librairies technniques..
11. Terré.(François) Simler (Philippe) Lequette (Yves) 2009. **Droit**



Civil. Les Obligations.10 é.ed .Daloz.

- 12.Viney. Genevieve. Traité (1988) **de Droit Civil. Les obligations.** La responsabilité.librairie générale de droit et de jurisprudence. 1 é.ed..
- 13.Viney. Geneviève.(1995). **Traité de droit civil. Introduction à la responsabilité.** 2é.ed. librairie générale de droit et de jurisprudence
- 14.Viney.Genevieve. Jourdain .Patrice. (1998) **Traité de Droit Civil. Les Conditions de la. responsabilité.**librairie générale de droit et de jurisprudence.2^e.éd.
- 15.Weill. Alex. Terré.Francois. (1986). **Droit .Civil. Les obligations.** 4^e.éd Daloz.

